



**Verbale del Consiglio di Corso di laurea magistrale in Lingue e Comunicazione
Interculturale in Area Euromediterranea**

Il Consiglio del Corso di laurea magistrale in Lingue e Comunicazione Interculturale in Area Euromediterranea si è riunito il giorno 30 aprile alle 9:30, su piattaforma Microsoft Teams, per discutere e approvare i seguenti punti all'ODG:

- 1. Comunicazioni**
- 2. Andamento delle iscrizioni**
- 3. Approvazione regolamento a.a. 25/26**
- 4. Approvazione offerta didattica programmata ed erogata**
- 5. Approvazione laboratori retribuiti**
- 6. Assegnazione tutor coorte 24/25**
- 7. Segnalazioni rappresentante student***
- 8. Varie ed Eventuali**

Sono presenti le/i proff.: A. Mongibello, F. Amato, M. Bidovec, V. Carofalo, A. Liguori, M. Centrella, G. M. Martini, S. Portanova, A. Rainone, A. Savelli, S. Selva, e la rappresentante degli studenti della coorte 2023/2024 V. Vacchiarino.

Sono assenti giustificati: la prof.ssa T. Terranova e la rappresentante degli studenti R. Pisani

1. Comunicazioni

1) In data 16 aprile si è tenuto l'open day delle lauree magistrali online durante il quale il corso di studio in Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea è stato presentato dalla coordinatrice, prof.ssa Anna Mongibello. Il 27 maggio si terrà invece l'open day delle lauree magistrali in presenza e online. Questa sarà un'altra occasione molto importante per presentare la nuova offerta formativa ad un ampio bacino di potenziali iscritti. Ai fini dell'Open Day delle magistrali, la delegata prof.ssa Katherine Russo, chiede ai coordinatori e alle coordinatrici di individuare studenti e studentesse della magistrale da coinvolgere come testimonial. La coordinatrice chiede dunque ai colleghi del CdS di ragionare su possibili nominativi di studenti e studentesse MLC, anche laureati, che attualmente ricoprono posizioni di prestigio oppure che hanno svolto tirocini presso enti importanti e che potrebbero intervenire, anche a distanza, durante la manifestazione.

2) In data 24 aprile, la coordinatrice ha ricevuto la lettera inviata dal MUR il 16.04.2025 con

prot. 560/2025, nonché le osservazioni CUN in merito alla modifica di ordinamento del Corso di Laurea Magistrale in Lingue e comunicazione interculturale in area euromediterranea MLC - Classe LM-38 R - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale. Il CUN ha espresso parere favorevole, a condizione che l'ordinamento sia adeguato alle seguenti osservazioni:

- 1) Nel quadro relativo ai requisiti di accesso bisogna indicare le discipline in cui è necessario aver conseguito i CFU richiesti per l'accesso al corso;
- 2) Viene inoltre data indicazione di segnalare nel quadro degli obiettivi formativi il livello di uscita previsto per le lingue di studio secondo il CEFR.

Il Consiglio recepisce il primo punto, mentre il secondo punto solleva vari interrogativi e apre una discussione. Dalla discussione emergono in particolare i seguenti punti:

- 1) Il Consiglio trova molto difficile e problematico ottemperare a questa indicazione del CUN, nella misura in cui il Corso di Laurea non è di per sé un ente certificante del livello di conoscenza linguistica.
- 2) Il Consiglio chiede se questa richiesta così specifica sia pervenuta sola al CdS MLC e a nessun altro CdS di Ateneo

Dopo un giro di osservazioni, la questione viene sottoposta al gruppo AQ, che procederà poi alla modifica dei campi RAD in SUA entro il 5 maggio.

3) La Coordinatrice fa presente che alla data odierna nessuno/a studente/ssa si è ancora proposto/a spontaneamente per ricoprire la carica di rappresentante degli studenti della coorte 2024/2025 e invita perciò tutto il corpo docente a spronare i propri studenti -in particolare coloro che stanno frequentando i corsi del II semestre- a proporsi per questo ruolo. Lo stesso invito e la stessa sollecitazione è rivolta alla rappresentante degli studenti attuale, affinché faccia presente ai propri colleghi l'importanza e la necessità di avere un rappresentante anche per la nuova coorte. In generale si rileva, come già avvenuto più volte in passato, anche in altre sedi, un certo disinteresse generalizzato da parte della platea studentesca per quanto riguarda la presenza alle attività partecipative di Ateneo, siano esse la partecipazione a votazioni o, appunto, l'assunzione di ruoli rappresentativi come quello di rappresentante degli studenti.

2. Andamento delle iscrizioni

In data 25.03.25 la coordinatrice ha ricevuto dalla dott.ssa Russo il prospetto delle immatricolazioni aggiornato al 23.03.25, che di fatto costituisce il dato definitivo delle immatricolazioni relative all'a.a. 24/25. La coorte studentesca risulta dunque composta da 67 student*, a fronte dei 92 dello scorso anno. Si conferma perciò il trend individuato già alla fine di gennaio e, di conseguenza, anche le riflessioni e i rilievi già verbalizzati nel Consiglio di corso di studio del 27.01.25. Inoltre, osservando il numero totale di iscritti alle magistrali, si rileva che il dato è rimasto pressoché invariato rispetto allo scorso anno (698 quest'anno, 703 lo scorso anno). Segno, questo, che l'Ateneo non ha perso studenti, né ne ha guadagnati, ma pare ci sia stato, piuttosto, uno spostamento interno. La nuova magistrale in Saperi Umanistici e Tecnologie Digitali ha infatti registrato 97 studenti, probabilmente attingendo alle magistrali del DSLLC

(che hanno registrato un calo di 107 studenti) e dalla nostra magistrale, di fatto più vicina a quelle di ambito linguistico del DSLCC, che risultano dunque tutte complessivamente in perdita. Nel 25/26 partirà la nuova offerta formativa, che sarà un ulteriore banco di prova i cui esiti vanno tenuti sotto osservazione nei prossimi due anni.

Intanto, dopo un'interlocuzione con gli uffici e un confronto con le coordinatrici degli altri CdS del Dipartimento in seno al collegio d'area, la coordinatrice propone le seguenti azioni per fronteggiare l'attuale calo di iscrizioni:

- 1) istituire un'ulteriore finestra di ammissione da prevedersi nel mese di luglio;
- 2) calendarizzare degli incontri di orientamento a sportello nel mese di maggio, online, con valutazione preventiva della carriera degli studenti interessati.

Si è infatti compreso che uno degli aspetti che maggiormente scoraggia i potenziali candidati a iscriversi al nostro corso di laurea è la domanda di iscrizione, in particolar modo ciò che attiene all'aderenza del percorso di studio con i criteri di ammissione della magistrale. Pur avendo in più sedi specificato che i laureati provenienti da classi 10, 11 e 12 possiedono già i cfu necessari per l'ammissione, continuiamo infatti a ricevere numerose richieste di chiarimento che fanno immaginare ci siano studenti scoraggiati dal criterio in questione. La finestra di ammissione a luglio permetterebbe, al contempo, di raccogliere il bacino di utenza che ha concluso gli studi nei mesi di marzo e aprile, così da iniziare a dare loro un responso da formalizzarsi poi a settembre, all'apertura delle procedure di immatricolazione.

Per quanto riguarda il calo generalizzato, si osserva come in realtà una contrazione delle iscrizioni agevolerebbe il CdS nelle azioni di tutorato mirato e che dunque, l'asestarsi delle prossime coorti attorno ai 70/80 studenti rappresenterebbe una soglia più sostenibile, anche in termini di tutorato delle tesi.

Dopo ampia discussione, sentiti in particolare i membri della Commissione Ammissioni, il Consiglio approva le due azioni proposte dalla Coordinatrice.

A latere della discussione sul calo delle iscrizioni, in sede di Consiglio sono state sollevate numerose osservazioni e avanzate svariate considerazioni. Tra le più rilevanti si segnalano le seguenti:

- 1) La questione degli studenti lavoratori. In particolare si osserva come l'opzione dell'iscrizione agevolata per gli studenti part-time/lavoratori sia poco utilizzata nel nostro Ateneo. Ciò sembra dipendere dal fatto che nel nostro Ateneo, a differenza di altri, non è previsto uno sconto sulle tasse di iscrizione per lo studente che decida di spalmare il percorso di studi su più anni. Secondo il parere di alcuni docenti una parte degli studenti lavoratori a causa di questo aspetto tende a preferire altri atenei al nostro, oppure decide di migrare in altro ateneo in un secondo momento, dopo essersi inizialmente iscritto a uno dei corsi di laurea dell'Orientale..

- 2) Una seconda tematica direttamente legata alla questione delle iscrizioni, sia a livello di CdS ma, più in generale, a livello di Ateneo, riguarda una discussione più ampia a proposito della possibilità di implementare una didattica ibrida in presenza/a distanza. Questo argomento ha

toccato nel vivo tutti i membri del CdS, che sono intervenuti numerosi, sia a favore che contro questa possibilità, esponendo pro e contro di questa eventualità e disquisendo su varie modalità possibili di didattica allargata. Trattandosi di una tematica che esula dalle competenze ristrette del Consiglio di CdS, coinvolgendo in effetti i più alti organi istituzionali di Ateneo, si vuole qui segnalare soprattutto il fatto che si tratti di un argomento molto sensibile e particolarmente sentito in seno al corpo docente, in merito al quale si rilevano opinioni anche molto contrastanti, tutte sostenute da argomentazioni solide e interessanti. La coordinatrice precisa che non si tratterebbe di istituire forme di didattica mista, ma di offrire la possibilità di seguire le lezioni in diretta streaming, per gli studenti che ne fanno richiesta per comprovate esigenze. Tali studenti fruirebbero della didattica in streaming solo come uditori, mentre in classe la lezione si svolgerebbe normalmente, in maniera partecipativa. La prof.ssa Savelli interviene riportando la propria esperienza didattica, che arricchisce con registrazioni delle lezioni messe a disposizione di tutti gli studenti. La prof.ssa Liguori interviene dichiarandosi non favorevole alla didattica in streaming poiché scoraggerebbe la presenza in aula.

Il CdS auspica che il tema venga affrontato a livello di Ateneo, con il massimo coinvolgimento di tutte le componenti interessate per mezzo di una discussione ampia e aperta, data l'urgenza dettata anche dall'avanzare delle telematiche e dal problema, non da sottovalutare, della turistificazione che, a Napoli, sta di fatto scoraggiando la permanenza di studenti fuorisede. Storicamente, precisa la coordinatrice, il nostro ateneo attinge molto da studenti che provengono al di fuori dell'area metropolitana di Napoli e che, attualmente, trovano non poche difficoltà a trovare un alloggio sostenibile per le famiglie, nel centro storico di Napoli. Questo determina certamente una migrazione verso atenei telematici rispetto alla quale l'ateneo deve necessariamente interrogarsi per trovare delle strategie contenitive, anche di concerto con le autorità locali.

3. Approvazione regolamento a.a. 25/26

La coordinatrice procede a dare lettura del regolamento relativo all'a.a. 25/26. Dopo ampia discussione, il regolamento viene approvato all'unanimità.

4. Approvazione offerta didattica programmata ed erogata

La coordinatrice sottopone al Consiglio di corso di studio i due file relativi all'offerta programmata ed erogata. Il bilanciamento tra i semestri viene valutato con l'assistenza dell'Ufficio didattica. Laddove possibile, si tende a rispettare il principio per cui gli insegnamenti erogati all'interno della stessa rosa debbano insistere sullo stesso semestre.

Il prof. Selva Previa informa il CdS di aver vinto una posizione di ricerca di due mesi presso il Waseda Institute for Advanced Study, Waseda University, Tokyo, da usufruirsi tra il 1 settembre 2025 e il marzo 2026. Richiede dunque lo spostamento temporaneo per il prossimo anno accademico del suo corso al secondo semestre, in modo che possa essere in Giappone tra inizio settembre e novembre 2025.

Il Consiglio di CdS approva l'offerta programmata ed erogata.

5. Approvazione laboratori retribuiti

La coordinatrice sottopone al Consiglio l'approvazione del rinnovo dei seguenti laboratori:

- 1) Giornalismo internazionale (docente responsabile per l'a.a. 24/25 Marina Brancato)
- 2) Storia del Cinema del Mediterraneo (docente responsabile per l'a.a. 24/25 Giacinta Annunziata)
- 3) Raccontare la guerra: il giornalismo dalle aree di crisi tra propaganda e social media (docente responsabile per l'a.a. 24/25 Sabato Angieri; Proponente Ruth Santini)
- 4) Laboratorio di mediazione interculturale (docente responsabile per l'a.a. 24/25 Gianpiero Petraroli)
- 5) Diplomazia pubblica e culturale 1 e 2 (docente responsabile per l'a.a. 24/25 Lucio Izzo)

E' giunta altresì la richiesta di attivazione di tre laboratori retribuiti come segue:

- 1) "AI Generativa: Teoria e Applicazione" (18 ore/3 cfu - Proponente: prof.ssa Santini)
- 2) "L'editoria digitale nel lavoro culturale" (18 ore/3cfu - Proponente: prof. Selva)
- 3) Laboratorio dal titolo "Are you the Media now? Fare giornalismo al tempo di Social Network" (18 ore/3 cfu - Proponente: prof. Cataldi)

Il Consiglio approva il rinnovo per il prossimo a.a. dei 5 laboratori già attivi per il presente a.a. Il Consiglio approva altresì l'attivazione di 2 dei 3 nuovi laboratori, ovvero 1) "AI Generativa: Teoria e Applicazione" e 2) "L'editoria digitale nel lavoro culturale". Nonostante l'indubbio interesse, il Consiglio decide di non sostenere la terza proposta di laboratorio, dal titolo "Are you the Media now? Fare giornalismo al tempo di Social Network", tenuto conto che i temi affrontati in questo laboratorio sono già argomento di almeno altri due laboratori offerti agli studenti del CdS MLC, e dunque il laboratorio in questione risulterebbe ripetitivo e appesantirebbe l'offerta laboratoriale.

Il CdS approva.

6. Assegnazione tutor coorte 24/25

Come ogni anno, il CdS procede all'assegnazione di un tutor a ciascuno studente della nuova coorte, distribuendo il numero di studenti in modo equo tra i docenti tutor, cosicché ciascun tutor abbia un gruppo ristretto di studenti da seguire in modo tale da rendere l'attività di tutoraggio più efficace. Il compito del tutor è di affiancare gli studenti e le studentesse nella compilazione del piano di studi, nella scelta del referente per la tesi e in generale per qualunque cosa attenga dubbi o richieste relative al percorso formativo. La Coordinatrice invita tutti i tutor a contattare gli studenti assegnati nelle prossime settimane fissando un incontro, anche collettivo, per capire a che punto sono del percorso, quali esami intendono sostenere e, per chi si è immatricolato a fine febbraio, come intende recuperare l'eventuale ritardo già maturato. Delle attribuzioni verrà data ampia pubblicità anche tramite la pagina FB del CdS, nonché sulla pagina web di Ateneo. Si chiede la massima collaborazione dei rappresentanti.

TUTOR	COGNOME	NOME
AMATO	ALFANO	ANNA
	ANDREOZZI	MARIAROSARIA
	AQUILANO	FLAVIA
	AVERSA	ALESSIA
	BARONE	FABIANA
	BIANCHINI	CARLA
	BORRIELLO	ANNA
BIDOVEC	CASTELLANA	PAOLA
	CASTIELLO	GIORGIA
	CERULLO	ANNA
	CORVO	SILVIA
	COZZI	NOEMI
	DE CARLUCCIO	GIADA
	DE MARCO	GILDA
	DEL BOSCO	GAIA
	DI LEVA	STEFANIA
CAROFALO	DORONZO	DILETTA
	DRUDI	DIANA
	ESPOSITO	ARIANNA
	FERRAIOLI	ALESSIA
	FRATELLO	GIUSEPPE
	GIORDANO	LAURA
	GIORGIONE	ANTOINE DORI
	GRAVINO	LIVIA
CENTRELLA	IANNINI	MARZIA
	IMITAZIONE	ALESSIA
	IRACE	SABRINA
	LANGELLA	SABRINA
	MANNA	FRANCESCA

	MANOCCHIO	FEDERICA
	MARANO	LUISA
	MARINO	FRANCESCA
	MARZANO	CATERINA
LIGUORI	MURRU	MATTEO
	NICODEMI	MICHELLE
	PALO	MARIA ROSARIA
	PANAIA	SOFIA
	PANARESE	MARGHERITA
	PAPA	CHIARA
	PASSEGGIO	SABRINA
	PESARE	MELISSA
	PIEDEPALUMBO	FEDERICA
MONGIBELLO	ROMANO	FRANCESCA
	ROSSIT	ELEONORA
	RUSSOLILLO	GIORGIA
	SANSONE	FRANCESCA
	SAVO	MIRKO
	SECCIANI	ELENA
	SERRONI	GIULIO
PORTANOVA	BUONDONNO	MICAELA
	CASO	ROSSELLA
	SORRENTINO	CLAUDIA
	SPENA	EMANUELA
	TOMIS	LIEZEL JANE ALIBIN
	TOPA	ROSANNA
	TOPIA	CATERINA
	TOZZI	ELVIRA
SAVELLI	DI PALMA	ALESSIA
	DI PAOLA	DAVIDE
	GUARINO	KEVIN

	MESSINA	CHIARA
	MONTUORI	FILOMENA FRANCESCA
	MORRA	ROSA
	POMPA	DANIELA
	SORRENTINO	VALENTINA
	VERTOLOMO	GIUSY

7. Segnalazioni rappresentante student*

La Rappresentante degli studenti della coorte 23/24, Valeria Vacchiarino, porta all'attenzione del Consiglio due questioni.

1) Segnala il fatto che uno o più docenti, durante i propri corsi, nella cui platea erano presenti sia studenti afferenti a MLC che ad altri CdS, hanno segnalato la possibilità di svolgere dei tirocini interni all'Ateneo. Come conseguenza, alcuni studenti MLC hanno accantonato progetti di tirocini esterni o esteri, salvo poi apprendere in un secondo momento che il regolamento del CdS MLC impedisce lo svolgimento di tirocini interni, come del resto è espressamente chiarito sia nel regolamento del CdS che nelle pagine del sito Web del CdS.

Pur accogliendo la segnalazione della Coordinatrice, il Consiglio non può attribuire a un docente che segnala la possibilità di un tirocinio interno alla propria platea studentesca la responsabilità per i disagi sopra descritti, essendo precisa responsabilità di ciascuno studente leggere e conoscere il regolamento del corso di laurea al quale è iscritto. Ciò detto, il Consiglio si è reso comunque ulteriormente disponibile a esplicitare in forme ancora più chiare la propria policy relativa ai tirocini sia nel regolamento che sulla pagina web e FB, nonché ipotizzando l'eventualità di realizzare addirittura un breve video per chiarire questo punto.

2) La Rappresentante segnala altresì il fatto che alcuni studenti dichiarino di non conoscere il nome del proprio tutor, ovvero di conoscere il tutor solamente nel II semestre, quando ormai i piani di studio non sono più modificabili. Più in generale, la Rappresentante segnala come alcuni studenti non riescano a utilizzare in modo efficace il sito web di Ateneo, al punto da non riuscire a reperire gli indirizzi email dei docenti, rivolgendosi ai tutor per ottenerli.

La Coordinatrice spiega alla Rappresentante che i tutor vengono solitamente designati nel mese di aprile per cause di forza maggiore che non dipendono dal CdS, ovvero perché è solo nel mese di marzo, dopo la chiusura dell'ultima finestra di iscrizioni, che si conosce il numero effettivo e i nominativi degli iscritti al CdS. Fatta questa premessa, il Consiglio si rende comunque disponibile ad agevolare quanto più possibile i propri studenti proponendo di approfondire la possibilità di realizzare delle pillole di orientamento da pubblicare sulla pagina web e sulla pagina FB del CdS. Per procedere in questo senso, tuttavia, si rende necessario prendere contatti

con la Commissione Orientamento e con gli uffici di Ateneo preposti alla realizzazione di contenuti multimediali, nonché appurare l'effettiva disponibilità di fondi di Ateneo destinati alla realizzazione di clip video.

8. Varie ed Eventuali

Non si segnalano varie ed eventuali.

Non essendoci altri aspetti da discutere e deliberare, la seduta è sciolta alle ore 11:30, del che è verbale.

Napoli, 30 aprile 2025

LA PRESIDENTE

Prof.ssa Anna Mongibello



IL SEGRETARIO

Giovanni Maria Martini

